GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (Kŭ PREAНALTA BOIE.) AL IX-LEA.

Nro 63. *Brashov, 5. August.* 1846.

Gazeta de Transilvania ši Fóiea pentru minte, inimŭ ši literatură aŭ preçul pe un an ,,intrег 8 (24 dŏuăzecherĭ) arginți, iar ne un jumătate an 4 ϕ. arginți. Prenumerații se poate face la toate c. k. dereguторiĭ de poștĭ, iar ,,n Iași la DDlor N. ši Хр. Georgiŭ ši ,,n Bucuresci la D. Iosif Romanov.

Конservatiвiĭ ši opoзiцiа ,,n Ungaria.

(,,Inkeiere).

Opoзiцia, kareа maĭ nainte o aзiaĭ strigŭnd, kŭ гeвernul n'ar face nimic, n'ar da nici un semn de viaцă, ši kŭ el s'ar folosi de kumplu negativ, astăzĭ o aзĭ arвokŭnd, kŭ гeвernul ar fi preа puцin ,,n activitate, kŭ ar ,,ntreprinde mŭsurĭ noŭ, kŭ ši'ar face partidă. Tóte ,,mpuцările aceste atinг kŭ nedreptul ne ori ši kare гeвern; kŭci puцŭ kŭnd opoзiцia se realizŭ ne nicĭórele sale, puцŭ kŭnd numerul eĭ este merion, гeвernul nu póte fi ,,n stare a ,,ntreprinde ceva ,,nsemnatoriŭ, din prichinŭ kŭ opoзiцia se opune ši nemind treaba la galotare, ea ,,nvinge kŭ numerul ši гeвernul kade kŭ proiektul. Puцŭ kŭnd esistŭ ,,n preo царŭ o astfeliŭ de opoзiцie, é kŭ nepotinцŭ ka akolo гeвernul sŭ fie вun ši puternik. Anoi fiind kŭ o asemenea opoзiцie numŭrósŭ nicĭ odatŭ nu reprezentŭ ši maĭoritatea popurlui, kŭci nu el aŭ ales'o, chi ea s'aŭ fukut ši se face purureа saŭ prin retragereа konservatiвilor dela arenŭ, saŭ prin un feliŭ de teroriзmŭ ši prin alte arme kŭ kare se serveщe opoзiцia, aша nimic maĭ fireск. dekŭt ka гeвernul ,,n interesul binelui komun sŭ doriaskŭ sporirea ši ,,mbuцirea aceluĭ partide, kareа é gata al spriginì ,,n proiektele ši ,,mbunŭцiриle ce kuцetŭ el a ,,ntreprinde pentru patrie. Ce ziче, чe é drept, kŭ гeвernul ar trebui sŭ steа ne deasupra ori kŭreĭ partide; ,,nsŭ puцŭ kŭnd opoзiцia ši'aŭ propus a kŭlka ,,n nicĭóre ori чe propune dela гeвern fie вun, fie rŭu, nu é kŭ netinцŭ ka гeвernul sŭ nu dea apŭrare aceluĭ partide, kareа ,,l ajutŭ ,,ntru naintareа kauseĭ sale, de kumva el nu voiegte a sta ,,nainte ka o nuллŭ, kare é presentul kotropirei ši a apunerei sale stat.

Dar fiind kŭ omul din trekut maĭ nine sŭ ,,ndeletnicgte, sŭ arŭtŭm ši noi o prinire neste dieta trekutŭ din Ungaria ši sŭ nedem чe aŭ urut opoзiцia, ši чe aŭ urut konservatiвii?

Unul dintre obiektele чele maĭ neapŭrat trebuinчióse ,,n Ungaria era orundurea четъцilor. Despre aceastŭ trebuinцŭ era konvinшi ši konservatiвii ši opuitorii, ši totuш kŭnd veni treaba la kuцit, obiektul aчesta kŭzŭ; din чe kauseŭ? Opoзiцia vrea, ka ,,n represintarea четъцilor ši чel maĭ de ne urmŭ proprietŭraш ši meшter sŭ ia parte ,,ntrun, adóa ,,n treuba privegerei asupra четъцilor гeвernul sŭ nu se mestegе nicĭ dekut. Konservatiвii din kontrŭ pretindea, ka numaĭ acela sŭ intre ,,n represintaцia четъцilor, kare na patrea doвedi avere de 800—1500 ϕ., adóa inspektorii четъцilor sŭ fie kontrolaцi de omenii гeвernului. Dupŭ multe desbaterĭ ,,n dreapta ši stanga neputund veni partideле la o binre, proiektul kuzŭ. Kare partidŭ aŭ greшit aчi?

Sŭ nemim despre kontrivegie — dare, bir —. Atut opoзiцia kut ši konservatiвii kunoщea, kŭ aŭ sosit timpul ši ,,mprejurările ,,n kare ši nobilul — boierul — are sŭ se supuie la un feliŭ de dare. Kŭci dar nu s'aŭ realizat doriпca aчeasta? Opoзiцia vrea, ka nobilimea atunчi nentru ,,ntaia datŭ sŭ nu ,,ntrunskŭ trei milióne ϕ. Konservatiвii din kontrŭ lund ,,n bugare de seamŭ, kŭ kontriвuцia pentru netesh ar fi un чe neobiчnoшt nuцŭ atunчi, ши kŭ nobilimea ar fi miserŭ de bani, stutea numaĭ ne lungŭ un milion pentru aчea datŭ, nudzŭdeind, kŭ kŭ preme se na patrea arŭnka ши maĭ mult. Atunчi opoзiцia strigŭ din toate putrile: „dekut numaĭ un milion, maĭ nine nimic.“ Akum жdeчe omul kŭ mintea sunutós kare partidŭ aŭ greшit? Un milion de fiorini aŭ remas kŭ adeвurat ,,n puцa nobililor, dar ши popurul spre a kurui usburare era sŭ se ,,ntrodukŭ aчea kontriвuцie, aŭ remas tot aша apusat ka ши maĭ nainte.

Tot ,,n kinul aчesta aŭ kuzut ши proiektul pentru kodika kriminalŭ ши reorganizarea principilor. ,,n sfurшit чiteaskŭ ori чine istoria dietei trekute din Ungaria ши va vedea kare aŭ fost prichina de atutea proiekte frumóse aŭ remas nerealizate ши iarуш kŭ atutea desbaterĭ kŭ dex ши ispire de patrie, n'aŭ putut sŭ kuцipe resultatul dorit.

Tot aчeasta o putem presupune ши despre viitórea dietŭ din Ungaria, kareа ce de deckide ,,ndatŭ dupŭ ,,nkidereа aчeleĭ din Transil-

вапіа. Ăn каса депътаціlор іаръш ва фі опосіціа прекътъпіторе, прін ъртаре тімпъл чел маі фръмос ші'л ва перде кь кавса Кроаціеї ші а Славоніеї, кь кавса графълві Тярополіеї; ші кь алте аша нъміте грабамине. Іар ăn каса де сяс саь а магнаціlор пътръл прекътъпіторіlь ва фі ал консервативілор; ачеаста се поате ші кь секърітате din прічіні вінекъвънтате ші din ресълтатъл елементлор, каре компън ачеаст кътмарь. Вор трече зіле кь фрекърі de ачесте але партіделор, прін каре елементеле тот маі таре се вор ăнстреіна ші зніреа тот маі мълт се ва депърта, атънчі че ва фі сфършітъл, орі чіне'ші поате зшор ăнкіпзі: ворьь мълть ші ресълтат пъзін. Іатъ че фак партіделе, дакь нь съпт лімпезі ăn прічіне; іатъ че поате фаче ші гевернъл, кънд і се лъцеще ăn кале о астфелів de опосіціе! шчл. шчл.

(Dзпъ В. Р. Н.)

TRANCILVANIA.

Брашов, 14. Авгест. Ăn адванареа дістріквълъ ші четъцеанъ че се цінь ăn 10. але ачестеіа, ăn кареа се алеасеръ чеї доі депътаці пентрь діета вітторе, се маі десъвъръ ші алте кавсе, ăntре ачестеа ші ăntребареа че се слобозі дела зніверсітате: кът с'ар пътеа ашеза маі вине ші маі кь фолос 200,000 фіорінї арцінт че се афлъ стътторі ăn каса націонал? Бъні зічеа, кь кь ачест' къпітал ар фі вине съ се кътпере о тошіе фішкалъ, алці ănсъ рефлектаръ, кь тъне, поітъне паціа поте авea требзінць de банї гата, прін ъртаре de ва бъга акът ăn о тошіе банї чеї аре гата, атънчі de зnde съ скоґь ачеа сътъ? Дечі ресълтатъл фъ, ка кь ачеле 200,000 ф. арц., de каре ам поменіт кь прea зніверсітатеа съї ашеze кь інтерес, съ се кътпере Metaliques (акціі din Віена); къчі ачелеа се пот префаче ăn банї гата ла тотъ вяна черере.

Din Треї сказне. Шепші Ст. Ціорг. Зече Авгест фъ меніт пентрь алецереа депътаціlор ăn цінътъріле ачестеа. Алегъторіі се адванарь ăn нътър маре престе тот; апзме ачі ăn Треї сказне пътръл лор се ъркь апроне ла о міе. Маі наінте de алецереа челор доі депътаці се ănчінсе о десватере фórте серіось асвпра діврълзї обічнзіт а се да депътаціlор ла дієть кът кате 4 ф. арц. пе zі de от афарь de чеї 2 ф. 22 ½ крі, пе карії ăї прімеще фіекаре депътат din вістіерія църей. О парте маре din алегъторіі пь ера нічі деквм апленкать а маі да ачea мікь ажторінць депътаціlор, зікънd кь ei пь се вор маі сзпзне ла плътіре: nem fizetünk. Ăn сфършіт дзпъ аміазі се фъкь вотісація прін глъсзірі секрете арвлкате ăn врнъ. Компецітоpі ера десте; дар ърмътórea zі ърътъ кь маіорітатea пъстрь ші акзм векеа ănкредере кътрь векіі депътаці DD. Карол Барта ші в. А. Апор. Інстрвкціile че се дaь депътаціlор de кътрь алегъторі, ачі ăn Треї сказне есіръ десте ла доріте, нъмаі парте маре нічі деквм пь съпт апленкаці а прімі ървърілл аша кът се кат кредe кь се ва претинde прітіреа лзї. — Despre сórtea ші вітторіва ромънілор ăn Трансілванія ănкь се atince кът чева фórte інтересант маі вльртос ăn адванърі партікзларе, ші ачеаста кь деосевіть сінчерітате фацъ ші кь кзціна ромъні din алте пърці. Ăntре карії ші зн професор ші зн от ачестеї Газете. Ніще магнаці поштіръ а се трече ăn інстрвкціе пентрь ромъні чел пзцін ърмътórele: а) релецеа гр. невніть съ се пріміаскъ; в) ромъній съ dea zечіaла нъмаі преоцілор ромъні, іар пь алтора. Се маі ворвіръ ші а'теле каре п'аї локвл ачі; се zice ші атъта, кь дакь ромъній пь съпт респектаці маі вине, вina есте а лор ăn партea чea маі маре, атът пентрь-кь пь'ші кзцігь едвкаціе політікь маі потрівіть тімпзрілор, кът ші пентрь-кь кь ретрацереа лор de кътрь алцій пepd ănкредереа алтора.

Сівіів. 10. Авгест. Астъзі сосі ачі ес. са цепералзл комъндант варонвл de Пзхнер. — Тот кь ачест' дат се прііші ші зніреа, кь цепералзл фелдмаршаллаітенант ші дівізіонер варонвл Іосіф de Хавер ар фі мъріт ла Грац, зnde се афла кь дімісівне.

Chronicà strâinà.

Рвсіа ші Полоніа. Петерсвврг. Бзлетінеле рвсещі ăр не адвк зніре ръсвоіóсе din Кавказіа кь датъ din 22. Івніе; ачелеаш ănсъ сзнъ атът de фавлос, ănкът пь щіі че съ алеці din еле. Ăn 5. Івніе командантзл знзї реціment de казачі лзї зніре кь чеченіі кълъреці ар ста ла Аккблат Іврт. Ачелаш порні ăndатъ нъмаі кь 82 осташі ші 7 офіцері (командантзл знзї реціment нъмаі кь атъцї óмені?!) ші трекь песте рълл Терек; дзпъ зн марш взн dede пеcте постврі de чеченці; dap дінтр'о датъ фъ ănкзцібрат de o міе чінчі сате връшташі, ănкът казачілор ле рътась съ'ші алеагь нъмаі ăntре фъгь рвшінoась саь моарте съпътóсь. Dap казачіі ăші оторъръ каіі ші фъкърь din еї варікадь (rapd), апоі се апвкарь de апърат. 5 казачі рътасеръ морці ші 49 ръніці, ăntре карії ші офіцерії. Ие кънd ле лінсіа тотъ мзпіціа ле сосі ші ажторіь къларе ші педестре, дзпъ каре чеченціі се ретрасеръ ăn мзцї; dap ла треї зіле есіръ de алтъ парте ші de чінчі орі ісіръ асвпра знзї каталіон. Шамілъ фъкъ ăнчеркърі а спарце лінія мъскалілор. —

Despre кампліта інкърсіе а лзї Шамілъ ăn лзна лзї Маіз а. к. нъмаі акзм дзпъ dóлзї пътръм лзa щірі кь тотъл сігвре. Ачea інкърсіе фъкзть пъзл ăn інімa провінціеї Кавардіа, кареа есте сзвжзгатъ de маі мзлці анї de кътре мъскалі, вені ші ачестора кь тотъл пеащептатъ. Щізт есте, кь маі наінте de Шамілъ ăn рестімп ка de 40 анї декъnd се вате мъскалзл ăn Кавказ нічі чеї маі репзтаці ероі аї мънтеніlор кът аь фост Шеіх Мансзр ші Хаджіь Молах п'аь пзтзт скóте ăn кзмпзл съпцелзї маі маре арматъ, декът 4—8000 вървацї фанатічі ші вітежі, ănкът тот ръсвоіл лор de шес ші de мзнте ста маі мълт ăn інкърсіі ізді, ăn апріndері ші пръдърі de сате, ăn спарцері de лагъре ші рънірі de мзнціі, апоі ретрацері ізді ка de вълтърі. Dap

пічі мѣскалій пѣ пѣтѣ дѣче спре мѧнді армать маі маре ка де 12—14 мій дмпрезѫ кѣ казачій, карій дпсѣ ка лѫкѣіторі де мѣсерѣ ші дешертърі ла мѧнді пѣ фолосеск мѣлт. Кѣ атѫт маі мѣлт пѣсе ла мірапе пе рѣші, кънд вѫлърѣ кѣ Шамілъ, дѣпѫ чеі де кѫзѫва апі — орі ші кѣм — мѣді атѫтеа стрікѫчоші, апоі дп Маіѣ се аръті deodatъ кѣ 20 мій армаді, кѣ карій се репезі din мѧнді асупра кѫмпіілор Кабардіеі трекънд дп лѣпторѣ песте мѣсе сѣте версте, лъсънд дп дърпътѣл съѣ лініе дпdoіть де остъшіме мѣскълеаскъ ші de фортъреце, прін каре се дптіnd ашезаді ла 70 мій мѣскалій армаді, кѣм ші дóѫ рълърі, каре токма прітъпара сѣпт маі ізді ші маі періклóсе, іар дп фаца са авънd аріпа dреаптъ а армателі мѣскълещій армать фórте вине, кѣм ші зечіле de сате кълчещі граніцере армате. Дп ачеастъ фѣріóсъ іѣкърсіе denpedі. Шамілъ шезечі сате кабардіче, дърлъмъ песте 20 станіце саѣ лъкаше de але казачілор армаді, ші америнцъ дпсъші орашеле Мосdок, Екатеріноград, ба дпсъші Ставрополѣл, каре é сказѣл цъсълъї цепераl а армателі рѫсещі челеі de операціе. Тóте семінділе черкасіене локвітóре дп Кабардіа стетеръ дпкремените ла ведереа лъї Шамілъ; къчі еле пѣ маі кредé, кѣмкъ врева емір de аі лор ва маі авea неазгіѣл кѫраж de а стръвате пънъ ла дънсъл. Че é dрепт Шамілъ се ретрасе дпкъркат de пръзі; dар дптінъріреа ремасе адънкъ дп інімa семінділор свежѫгате de мѣскалі, кѣ атѫт маі вѫртос, кѣ de ші тóтъ кѫзѫчімеа кѣм ші реціментеле регѫларе dела Don ші алтеле dела рѫѣл Терек сѣпт комѫnda цепераліор Фраітаг ші Несторов алергаръ кѣ тоатъ іѣцеала спре а ажѫнце пе Шамілъ ші ал nedenci, dар дї ажѫнсеръ пѣмаі ѣрма, кънчі ел кѣ перdере пѣ прea маре dінтре аі съі, се ретрасе ка фълцерѣл пінтре тоате лініле ші фортъределе мѣскълещі ажѫнгънd ла сігърітате дптре мѧнділ съі чеі пънъ акът пекълкаді de пічіор дѣшпънеск. — Щіріле ачесте пѣ ле авем дѣпѫ вълетіне, чі дѣпѫ ѣн коресnondent dela мареа пеагръ, а кърві дмпъртъшірі пъблікате дп Allg. Zeitung пънъ акът дпкъ німе пѣ леаѣ dat de мінчѣнъ. Ачелаш маі адаоце ші атъта (din 10. Іѫліе а. к.), кѣмкъ é маре провабілітате, къ дѣпѫ челе пъціте ші прінцъл Воронцов, комѫndантъл цепераl din Кавкасіа ва фі сіліт а'ші скімба планъл дѣпѫ каре се сілеа ші се сілеще de ѣн ан кóче а свежѫга пе фіїі мѧнділор. Дп адевър вѫрвді кѣм ера цепераlъл Савадовскі, Апреп, Лавінцов, Сасс ш. а., карій кѣпоск че ва съ зікъ ресколъ de мѣнте ші аѣ пътрѣнс стареа лъкрърілор дп Кавкас дѣпѫ есперіінцъ de маі мѣлді ані, рекъноскърѣ пърѣреа, кѣмкъ свежѫгареа Кавкасіеі é дмпресънатъ кѣ петърціните гресътъді ші кѣ перdере de време песпвсъ. Деокамdатъ ремъне секрет, кѣм кѣ че мішлоаче ва фі пътѣт Шамілъ аларма ші дпарма пе атъді мѧнтені. Се паре, къ дп семінділе стъпъните de ел аѣ лъкрат саѣ терорістъл (дпфрікошареа), саѣ кѣ мѧнтенії аѣ вепіт ла о маі адънкъ пріченере ші дпкредінцаре, кѣмкъ пѣмаі о ѣніре фрѫцеаскъ ші стрінсъ дї пóте ѫтъті, жертфіndсе вóѣл пентрѣ тоді, ші тоді пентрѣ вóѣл.

Прѣсіа. Посен, 28. Ієліе. Дп ертареа стріпелор мъсері лѫате de кътрѣ міністеріѣ асупра жърналістічеі полóне дп зілеле ачестеа ръпосарѣ чінчі газете, кънd din контрѣ челе петдеці се мълдеск. — Новіліmea din Посен дптрѣ дпвершінареа са арать пе фаць сімпатіі пентрѣ Рѣсіа ші весъѫ de ѫн імперіѣ славон вніверсал; din контрѣ църапіі de фрікъ ка пѣ кѣмва съ денііе іаръш рові (склавї) сѣпт Рѣсіа ші сѣпт воіері, кѣм ші дп гróза лор de кънтъ ші de Сіверіа се лініеск ші маі мѣлт de гѣверпѣл прѣсіан. — Ѳн воіеріѣ din чеі маі богаді дп Посен дші лъѣ віяца арѣнкъндсе din ал доілеа кат кѣ капъл дп жос.

Кракавіа, 24. Ієліе. Акѣма се ідіе маі вине ресълтатъл комісіеі остъшещі. Din 1250 дпвінзді інсърдендї 200 інші австріачі ші рѣші се трекъръ дп лъторѣл патріілор лор. 220 ръмасеръ дп прінсоаре ла Кракаѣ, іар 830 фсеръ словозіді. Ачеї 220 се вор да не мъна комісіеі чівіле карea стъ din 6 мъдлърі, адікъ къте доі, австріачі, рѣші, прѣсієні ші ѫн прецідент австріак. (Bresl Ztg.)

Цермапіа. Лаінціг. D. Naigebauer, каре ка консъл прѣсіан петрекѣ ла Іаші пъблікъ о карте інтересантъ асупра Молдаво Ромънієі! Съ лъѫм аміпте! — Кѣ дпкъ пъблікасъ ѫна.

Стътгард. Швавіі пѣ сѣпт опріді а трече ла Трансілванія, чі ле есте пѣсъ пѣмаі кондіціе ка съ арате авере къте de 800 ф. арц. ші адеверінцъ къ сѣпт кіемаді de прео комѫнітате трансілванъ. Аша еї вор прімі віza не пасапортърі.

Фондъл пентрѣ преоді дефічієнді, преотесе вѫдане ші прѫнчі ръмаші de преоді дп ѫна din дієчезеле ромъне дп Трансілванія.

(Дпкеіере).

Деспре тоате ачесте с'ар пътеа лѫміna клерѣл, прекът ші алді воіторі de ліне, ші дпвъцътъторі а віпелві пъблік преодеск, прін фоі пъбліче, скріері періодіче, аша ведем а се фаче ші ла алте пацій; ка тоді дпвінгъндсе ші лѫмінъндсе деспре скопъл ші дестінаціеа дързірілор сале, пѣ сіліді ші de фрікъ, чі кѣ інімъ вѫнъ се факъ, че е спре фолосъл статълві ші а персóнелор сале. — Кѣ дп анії трекъді аѣ фостніі аша de морозі (дóрѣ маі ромънеще мълціаві) дп клерѣл пострѣ дп адеверіеа фондълві? пѣ те мира, еї ера десвъцаді de контрівъді пентрѣ пъблік. Пашї търчещі, карій brevi manu съ стоаркъ кътева мій de талері de пре ѫн ораш, саѣ цінът, сѣпт каре арѣнк фіреще кѣ треббеа съ ажѫнгъ ші сфінціа са клерѣл пострѣ, п'аѣ фост de мълт дп царъ, апоі de комѫнеле сале фолóсе дпкъ, de кънd кътърі, вóѣл семінаріълві клерікал пѣ'ші преа бътъ капъл. Акѣм даръ требеа прегътіт. Din сінгърѣ пропосіціеа архіепескъ пъблікатъ прін локалії протопопі дп мълте форме, мѧді преоді п'аѣ пріченът: кѣм се ва адена? кѣм ва

кредe? прiн чiне се ва трактa фондвлa? шi дела чiне се ва чере самъ пентрв el? апоi актв é неакзла некредiнцiй — incredulitatii — фóрте кв греў поцi фаче пре омъ съ крéдъ. аченa че пв вede el дiнсшi, шi нimene нaў арътат асемiнiлор непрiчепцi: квм eй дiнсшi, квм прaвчi саў ръмъiнцеле лор преспе 20, 30 саў 50 анi пот авé ажвтоаре din контрiвiрiле де актв, саў din фондвл, каре el дiнфiинцaзъ шi алте мвлте че ва фi спре фndemнare ла адaвцереa ачелвiа. Nв тe мирa дaръ, къ мвлцi преоцi аў дат нaмai din респектвл, саў сфiала кътрв протопопвл, саў архiерéвл, iaрв nв din квноштцъ лaмiнтóре шi фнвiнгтóре despre вiторвл фолос ал фондвлвi. Цврaвнa дв порцiea, къ цiе, къ aмiнтрiле дi вор лега вaкa, iaрв nв пентрв къ стрвбaте кв мiнтea са: квм aчé порцiе дi aсiгвръ лiнiштea шi aвереa лвi; de aсемiне квноштцъ фn прiвiнцa фондвлвi лiпсiт фiind клервл, шi апоi невъзвнд сiлъ din aфaрв аў мерс кв дъчвнea са калеа рaкiлвi, преквм доведéще табела колекторилор фондaцiонале.

Шié, къ лiбертатea, сквтинца клервлвi é фптемеiатъ пе канoане, легi шi рескрiпте, цié, къ é невътъмчóсъ; de чеса парте пропозицiea архiерéскъ фнкъ o цiн сфлтъ, сiлiнцеле протопопiлор фn прiвiнца ръдiкърii фондвлвi сънт маi пре сзс de a се пвтé прецвi, вчесте nв пот ремнé дешерте, лiбертатea фнкъ требве сзсцiнтъ. Фндърътнiчзiле de a контрiввi ла фond фнкъ стаў фацъ, саў шi се nв фiе вчесте, фнкъ контрiввind нaмai кътe 1 ф. саў 24 кр. шi тоцi ла олaлтъ o мie фiорiнi пе an (ла маi мвлт нвi поцi сiлi), нaмai престе o мiе de ani аженцi ла фond; aшa дaрв é de a квцета дeнъ мiжлóчe, прiн каре сзсцiнвндзсе неасзпрiчóса лiбертате a клервлвi, фондвл сь се фпфiинцезе. Соборвл дiечезaн é фндъмiнтвл саў чентрвл ачелор мiжлóче, фнтрaчела é кончентратъ воеа шi пятереа клервлвi; че фn собор се aшaзъ, се мърiнеще, прiн внвл саў алтвл nв се пóте фрънце; канóнеле соборвлвi фнтърiте, прекзм лi се кввine фндатореск прецоцi, шi de фмплiнiреa ачелор нimene nв се пóте фepi шi a ремнe нечертат. Фондвл дефiчецiaл аў фост пънъ актв лвкрв ла ноi не аззiт, aшa шi канóнеле фn прiвiнца лвi, апоi кв че вeй стрiмтора пре чeй фндърътнiчi ла контрiввiрi. — Пънъ кънд дaръ чета, de карiй се цine вор мiжлочi адвнареa соборвлвi, *) воi пвблiчiстiй скрiецi, лвминаций шi фndемнацi клерзрiле **), фачецiй канвaлiде челе маi прiнчóсе мъсврi пентрв фондвл дефiчецiaл; проiектацi despre modвл колецерiй, адвнцерiй шi a пертратацiй, арътацi статвте, каре ар фi маi кввенiте фn тот лвкрвл фондвлвi, aшa нвmai се пóте фаче кaзa фондвлвi кaзa клервлвi фнтрег, каре тот клервл съ-л дореаскъ шi пентрв a кървia фnфiинцaре пе тот клервл съ-л дóръ; кънд вещi фi семнaт саў дешептат кцете шi сiмцiрi de вчесте фn iнiмa клервлвi, атвнчi спре нimiка nв'шi ва фнтревiнца ачела маi вкврос лiбертатea, сквтинца са, декът спре ръдiкареa вчествi монвмент ал омenoсзлвi съ сiмц, атвнчi апоi фn собор nв се ва фndoi a се сзпвне ла орi че канóне прiвiтóре ла адaвцереa фондвлвi, nв ва прецета a прiмi челе маi кввенiте статвте спре регзлареa шi пертратцiea ачелвiа, ва плъти de вое вoинъ орi че таксе i се вор арвнка, шi фнкъ кшi ва цiне фaлъ, къ вeакзлвi, къ ценерацiеi сале аў фост менiтъ ачé лaвдъ: de a ръдiка скзт, de алкътвi павъзъ пентрв алiнареa атътор сзсцine, пентрв фнчетареa атътор рзвърi de лакрътi, пентрв фмпвцiнареa атътор мiшелътъцi, кътe аў фнрзвърат шi маi фнрзвреазъ асвпра клервлвi шi a фамiлiилор сале, din прiчiна не aверiй ачелвi фond.

Актв даръ дeнъ че am аженс кв треaва фондвлвi пострв ла соборвл дiечезaн — ла скълдътóреа ачеса a оiлор — din каре се aцеaнтъ апоiреа шi репaцереa шi a алтор лвкврi a нóстре, io фmi фнтрерзпп дiскврсвл шi квзва ачеаста o фнкред шi o рекомънд соборвлвi ка вн лвкрв, де кът каре маi фnсемнат ачела нiчi пóте съ aiвъ. Пънъ атвнчi пóте вор маi свпа граiврi асвпра ачестей материй, кред къ нiчi дн o парте фn контра фондвлвi; апоi кв пепетезала стiлвлвi, кв рекомвiнацiiле меле nв се черте нimene, пiерздндшi тiмпвл фndешерт, къ io дeнъ ворке шi дeнъ iскiсiнцъ фn граiв miam вътат пцiн кaвa; кцетвл де a кълiга кввврае дефiчецiилор преоцi, прeотеселор вздвне шi орфенiлор лор 'mi аў фост сiнгврв цiнта, ла каре am авят окiй фnфiнцi сзнт дескрсвл ачествi пецiнтел лвкрв: Quid quid agunt homines intentio iudicat omnes. o. a.

Фнщiнцаре.

Фn търгвл пещелвi есте de a се da кв аръндъ o кърчiмъ de рaкiе дела вiторвл Ст. Михаi пе вnвл, саў маi мвлцi анi; тот аколо се афлъ de вънzare шi вцi de вinъ шi de рaкiе. Шire маi апрóне дъ D. Гътт.

Прецвл бвкателор фn брашов.

Фn цанi de валътъ. Авгвст 14 к. п.

	Фр.	Кр.
Гълеата de гръў кврат	10	—
— — — de мiжлок . . .	8	48
— — съкарь.	4	48
— — кякерез	4	48
— — орz	4	12
— — овъс	2	36

*) Епiскопiа фn прiвiнца ачеаста дшi фкъ фn прiтъвара трекътъ o стрънсъ даторiе, рекомънднd шi рзгъндзсе кв тотdеадiнсна пентрв десклdерea квi собор. Ped.

**) Мвлцъмiт de ачеасть фрвтоасъ фnсърчiнаре; dар въ фнкредiнцът, къ ла мвлцi nв плаче атестекареа пвблiчiтцiлор фn требiле клерзрилор. Бiне ар фi кънd вaцi decкide вн жврнал бiсерiческ, ажентат дiн врeвн фond, пентрв ка съ пóтъ авé есфiп тоцi преоцiй. Ped.

РЕДАКТОР: ГЕОРГIК БАРIЦ. КДIТОР: IOAN ГЪТТ.